



Flyer „Unterricht in der Herkunftssprache: Ein Gewinn!“ Übersetzung Armenisch

Երկլեզու Հաղթանակ!

Խոսում ե՞ք տանը այլ լեզուներով բացի գերմաներենից: Ի՞նչպիսի առավելություն Ձեր երեխայի համար: Այն երեխաները, ովքեր լավ են խոսում իրենց մայրենի լեզվով, ավելի հեշտությամբ են սովորում գերմաներեն և օտար լեզուներ: Հետևաբար, հնարավորություն տվե՛ք, որ Ձեր երեխան դասեր ունենա մայրենի լեզվի և մշակույթի (HSK): Այն հասանելի է բազմաթիվ լեզուներով Բազել-Շտադտի և Բազել-Լանդի դպրոցներում:

Մեկ լեզու, երկու լեզու, շատ լեզուներ!

Եթե դուք լավ գիտեք Ձեր մայրենի լեզուն, ապա ավելի հեշտ է այլ լեզուներ սովորել: Դրա մասին վկայում են բազմաթիվ գիտական հետազոտություններ: Եվ ուսուցիչները դա զգում են ամեն օր դասարանում: HSK-ում ուսուցումը բերում է ավելի շատ առավելություններ:

Ի՞նչ կստանա Ձեր երեխան

- Ձեր երեխան ծանոթանում է այլ երեխաների հետ, ովքեր խոսում են նույն լեզվով:
- Լեզվի միջոցով ավելի հեշտությամբ է շփվում հարազատների և ծանոթների հետ:
- Նրանք կարող են հաղորդակցվել Ձեր ծագման երկրում և իրենց ավելի քիչ օտար զգալ:
- Նրանք ավելի լավ են հասկանում տարբեր մշակույթներ և արժեքներ:
- Նրանք հպարտանում են իրենց գիտելիքներով և ցանկանում են ավելի շատ լեզուներ սովորել:
- Հետագայում այն առավելություններ ունի մասնագիտության մեջ:

Դասերը

Երեխաներն ու երիտասարդները սովորում են ավելի լավ հասկանալ լեզուն, խոսել, կարդալ և գրել: Նրանք զգում են մշակույթը և առնչվում են պատմությանը, աշխարհագրությանը, քաղաքացիությանը, խոհանոցին, փառատոներին և սովորույթներին: Վերապատրաստված ուսուցիչները շատ սիրով են դասավանդում:

Շաբաթը մեկ անգամ դպրոցի շենքում

Դասերը տեղի են ունենում շաբաթը մեկ անգամ հանրակրթական դպրոցի շենքերում, հնարավորության դեպքում՝ Ձեր երեխայի դպրոցի շենքում կամ մոտակայքում: Առաջարկը ֆինանսավորում են ծագման երկրների դեսպանությունները կամ մասնավոր ծնողների ասոցիացիաները: Որպես ծնող սովորաբար նվիրատվություն եք վճարում:

Ինչպե՞ս աջակցել երեխային

- Խոսե՛ք Ձեր երեխայի հետ այն լեզվով, որով սովորաբար մտածում և երազում եք: Շարունակե՛ք խոսել նրանց հետ Ձեր մայրենի լեզվով, նույնիսկ եթե երեխան պատասխանում է գերմաներենով:
- Արթնացրե՛ք Ձեր երեխայի ոգևորությունը լեզվի հանդեպ: Պատմե՛ք նրան պատմություններ և երգեք նրա հետ հայերենով:
- Տվե՛ք նրան նյութեր այդ լեզուներով՝ գրքեր, երգերով և պատմվածքներով ձայնասկավառակներ, ֆիլմեր:
- Խթանե՛ք շփումը երեխաների հետ, ովքեր խոսում են գերմաներեն կամ այլ լեզուներով:
- Պահպանե՛ք կապը դպրոցի ուսուցիչների և ՀՍԿ-ի դասերի հետ:

Գրանցե՛ք երեխային

Դուք կարող եք գրանցել Ձեր երեխային անմիջապես նրա դասարանի ուսուցչի մոտ:

Շատ երեխաներ արդեն հաճախում են Բազել-Շտադտի և Բազել-Լանդի HSK-ի դասերին: Շուտով կլինի՞ Ձեր երեխան նույնպես մեր դասերին:

Kantonale Kontaktadressen

Daniel Aeschbach
Erziehungsdepartement Basel-Stadt | Volksschulen
Fachstelle Pädagogische Unterstützung
Kohlenberg 27 | Postfach | 4001 Basel
Tel. +41 (0)61 267 90 08 | daniel.aeschbach@bs.ch
www.bs.ch/hsk

Bildungs-, Kultur- und Sportdirektion Kanton Basel-Landschaft
Amt für Volksschulen
Sekretariat
Munzachstrasse 25c, Postfach 616, 4410 Liestal
Tel. +41 (0)61 552 50 98, avs@bl.ch
www.hsk.bl.ch